

Fiche de grammaire N° 27  
Les mots pour exprimer la concession

מילות ותור

Prépositions suivies d'un **nom** exprimant une concession.

למרות, על אף malgré

Exemple :

למרות האיום של השווד הפקיד לא מסר את הכסף.

**Malgré** la menace du voleur l'employé ne remis pas l'argent.

Prépositions suivies d'un **groupe nominale**.

למרות ש..., אף-על-פי ש... malgré que, bien que

Exemple :

אף-על-פי שהשווד אים עליו, הפקיד לא מסר את הכסף.

**Bien que** le voleur l'ai menacé, l'employé n'a pas remis l'argent.

Prépositions suivies d'une **subordonnée** .

למרות זאת, אף-על-פי-כן, בכל זאת malgré cela .  
אמנם, אבל, אך, אולם, נכון ש... cependant

Exemple :

השווד אים עליו. למרות זאת הפקיד לא מסר את הכסף.

Le voleur l'a menacé. **Cependant** l'employé n'a pas remis l'argent.

**EXERCICE D'APPLICATION**

Complétez selon l'exemple :

הריחות בשוק היו דוחים.

נהנינו מן הטיוול בשוק למרות הריחות הדוחים.

הצילומים בסרט היו מעולים.

לא נהנינו מן הסרט

מצבו היה קשה.

הוא היה עליז

---

ההופעה של הזמר היתה מרשימה.

הקהל לא מחא לזמר כפיים

---

קשיו היו רבים.

הוא הצליח בלימודים

---

באמריקה יש איסור על עישון סמים.

הרבה צעירים אמריקנים מעשנים סמים

---